JOURNAL OF LAWS

OF THE REPUBLIC OF POLAND

Warsaw, 15 December 2016

Item 2023

**REGULATION**

**OF THE MINISTER OF THE ENVIRONMENT1)**

of 06 December 2016

**on other geological reports**

Pursuant to Article 97(1)(5) of the Act of 09 June 2011 – Geological and Mining Law (Journal of Laws [Dz.U.] of 2016, items 1131 and 1991) the following is ordered:

**Article 1.** The Regulation shall define detailed requirements for geological reports other than geological report of a mineral deposit, excluding hydrocarbon deposits, geological and investment report of a hydrocarbon deposit, hydrogeological report and geological and engineering report, hereinafter referred to as “geological report”, including templates of printed forms, specifications, and sheets attached to geological reports.

**Article 2.** The geological report shall present the results of geological development works carried out in the space specified in the report together with their interpretation and identification of the degree of achieving the set aim along with justification.

**Article 3.** 1. The geological report shall be prepared divided into a text part and a graphic part, in the form of:

1. typescript or computer printout;
2. electronic document within the meaning of Article 3(2) of the Act of 17 February 2005 on computerisation of the activities of business entities pursuing public tasks (Journal of Laws [Dz.U.] of 2014, item 1114 and of 2016, items 352 and 1579).
   1. The text part of the geological report shall include:
3. front page containing:
   1. name and address of the entity that has prepared the geological report,
   2. name and address of the entity that commissioned and financed the geological report,
   3. title of the geological report,
   4. signature of the person preparing the geological report, indicating the first name and surname and geological qualification number or decision number recognising professional qualifications in geology or the indication “person providing cross-border services in the field of geology”,
   5. names and signatures of persons forming the design team,
   6. date of preparation of the geological report;
4. information sheet, the template of which is given in:
   1. Annex No 1 to the Regulation – for a geological report prepared in the case of performing geological development works without documenting mineral deposit reserves,
   2. Annex No 2 to the Regulation – for a geological report prepared in the case of performing geological development works without documenting groundwater reserves,

1) The Minister of the Environment shall manage the government administration department – the environment, on the basis of Article 1(2)(2) of the Regulation of the President of the Council of Ministers of 17 November 2015 on detailed scope of activity of the Minister of the Environment (Journal of Laws [Dz.U.] items 1904 and 2095).

* 1. Annex No 3 to the Regulation – for a geological report prepared in the case of drilling a borehole to identify the structure of a deep subsurface, not related to the documentation of mineral deposits,
  2. Annex No 4 to the Regulation – for a geological report prepared in the case of performing geological development works with a view to using the Earth’s heat,
  3. Annex No 5 to the Regulation – for a geological report prepared in the case of decommission of

a borehole,

* 1. Annex No 6 to the Regulation – for a geological report prepared in the case of performing of geophysical surveys to examine the geological structures connected with the presence of hydrocarbon deposits.
  2. The graphic part of the geological report shall include:

1. reference map in the scale no less than 1:100,000, prepared on a topographic map for land areas obtained from the state surveying and cartographic repository, or on nautical charts of the maritime territories of the Republic of Poland, prepared in particular by Biuro Hydrograficzne Marynarki Wojennej [*the Naval Hydrographic Office*], with the indication of the boundaries of the documented area, the location of geological development works performed, or the location of a borehole or a decommissioned borehole;
2. topographic map for land areas prepared on the basis of data and information obtained from the state surveying and cartographic repository, prepared in an appropriately selected scale, no less than 1:50,000, enabling a detailed presentation of the location of the area or places of performed geological development works, with the indication of the boundaries of the documented area, location of test stands, geophysical works, boreholes, underground workings, geochemical works and places of sampling;
3. situational-bathymetric map (survey plan) for the maritime territories of the Republic of Poland prepared, in particular, by the maritime offices and the Naval Hydrographic Office of the Republic of Poland, prepared in an appropriately selected scale, no less than 1:50,000, in a scale enabling a detailed presentation of the area or places of performed geological development works with the indication of the boundaries of the documented area, location of test stands, geophysical works, boreholes, underground workings, geochemical works and places of sampling;
4. geological map, geo-environmental map, hydrogeological map, geological and engineering map or geophysical map of the surveyed area – depending on the type of geological development works performed – in an appropriately selected scale, no less than 1:50,000;
5. stratigraphic section;
6. geological and technical profiles of boreholes executed depending on the depth of the borehole in the scale no less than 1:2000, presenting the borehole structure, its diameter, the installation depth of casing string and the results of geophysical surveys, including the indication of the decommissioning procedures performed.
   1. The text part of the geological report shall be accompanied by:
7. copies of documents, the content of which is essential for the prepared geological report, in particular copies of decisions approving the geological works project and additions to the geological works plan, decisions on granting of a concession and decisions changing the concession;
8. list of the surveys carried out;
9. results of surveys in the form of a data base on an IT data medium, source data and detailed location of works, or copies of delivery and acceptance reports or other documents confirming the transfer of geological information from the current course of geological development works to the concession-granting authority or to the national geological service keeping the central geological archive referred to in Article 162(1)(2) of the Act of 09 June 2011 − Geological and Mining Law.
   1. The provision of paragraph 4(1) shall not apply to the preparation of geological reports in the case of performing geological development works with a view to using the Earth’s heat and to the preparation of geological report in the case of performing of geophysical surveys to examine the geological structures connected with the presence of hydrocarbon deposits.

**Article 4.** The text and graphic parts of geological report prepared in the case of performance of geological development works without documenting the reserves of a mineral deposit and geological report prepared in the case of performance of geological development works without documenting the reserves of groundwater, apart from the elements referred to in Articles 3(2) and 3(3), shall also consist of:

1. the text part:
   1. description of the purpose of geological development works and the degree of their completion, as well as the date of commencement and completion of geological development works,
   2. geographical characteristics of the documented area together with its location, taking into account the three-tier territorial division of the country for land areas, and a description of the state of surface development status, including protected objects and areas,
   3. description of geological structure and hydrogeological conditions in the area of geological development works performed,
   4. detailed discussion of the performed geological development works and their results,
   5. discussion on the results of laboratory test and the results of other surveys obtained during the performance of the geological development works,
   6. conclusions drawn from the performed works,
   7. determination of the method of decommissioning of boreholes and other workings as well as the date of commencing and completing of the decommissioning works,
   8. information concerning the obtaining of the core and intervals from which the samples were taken, together with a list of number, size and type of samples intended for surveys causing complete destruction of geological samples and geomechanical tests causing damage to the integrity of the core sample, and indication of the place of storage of geological samples, including samples subject to mandatory transfer to the State Geological Survey;
2. the graphic part:
   1. Site and Height Guidelines Plan for land areas in the scale of 1:500 or 1:1000 or

Site and Height Guidelines Plan in the scale of 1:5000, 1:10,000 or 1:25,000 for the maritime territories of the Republic of Poland, including the location of boreholes completed as a part of geological development works without documenting the reserves of groundwater,

* 1. geological profiles of underground workings together with sampling points, in a scale adapted to the size of the workings and the geological status,
  2. special maps prepared depending on the type of surveys conducted.

**Article 5.** The text and graphic part of a geological report prepared in the case of performance of a borehole with a view to exploring the structure of a deep subsurface, not relating to the documentation of mineral deposits, apart from the elements referred to in Articles 3(2) and 3(3), shall also consist of:

1. the text part:
   1. description of the purpose of geological development works and the degree of their completion, as well as the date of commencement and completion of geological development works,
   2. geographical characteristics of the documented area together with the location of a borehole, taking into account the three-tier territorial division of the country for land areas, and a description of the state of surface development status, including protected objects and areas,
   3. description of geological structure and hydrogeological conditions in the area of geological development works performed,
   4. information concerning the obtaining of the core and intervals from which the samples were taken, and indication of the place of storage of geological samples, including samples subject to mandatory transfer to the State Geological Survey,
   5. determination of the depths at which aquifers were found to occur and the characteristics of aquifers,
   6. description of the borehole structure, and diameter and installation depth of casing string,
   7. mineralogical-petrographic and stratigraphic characterisation of drilled boreholes,
   8. results of the geophysical surveys and their interpretation,
   9. results of laboratory tests of geological samples, including their description and interpretation,
   10. conclusions drawn from the completed works,
   11. determination of the method of decommissioning of boreholes and the date of commencing and completing of the decommissioning works;
2. the graphic part – Site and Height Guidelines Plan for land areas in a scale of 1:500 or 1:1000 or Site and Height Guidelines Plan in a scale of 1:5000, 1:10,000 or 1:25,000 for maritime territories of the Republic of Poland, together with the location of the drilling.

**Article 6.** The text and graphic part of geological report prepared in the case of performing geological development works with a view to using the Earth’s heat, apart from the elements referred to in Articles 3(2) and 3(3), shall also consist of:

1. the text part:
   1. date of notification of the geological works plan including the execution of geological development works with a view to using the Earth’s heat,
   2. description of the purpose of geological development works and the degree of their completion, as well as the date of commencement and completion of geological development works,
   3. geographical characteristics of the documented area together with its location, taking into account the three-tier territorial division of the country for land areas, and a description of the state of surface development status, including protected objects and areas,
   4. description of geological structure and hydrogeological conditions in the area of geological development works performed,
   5. description of the geological profile together with the determination of the position of the roof and bottom of the aquifer,
   6. description of the method of isolation of drilled aquifers,
   7. characteristics of technical installations, including the determination of number, depth and diameter of boreholes, and the calculated power of the installation in kW,
   8. results of the system pressure tests performed,
   9. assessment of the impact of installations on groundwater intakes,
   10. description of hazards at the stage of operation of the installation and in case of its failure,
   11. determination of the method of system operation control;
2. the graphic part:
   1. Site and Height Guidelines Plan for land areas in the scale of 1:500 or 1:1000 or Site and Height Guidelines Plan in the scale of 1:5000, 1:10,000 or 1:25,000 for the maritime territories of the Republic of Poland, including the location of boreholes,
   2. geological profile of a representative borehole or a group of boreholes.

**Article 7.** The text and graphic part of geological report prepared in the case of a borehole decommissioning, apart from the elements referred to in Articles 3(2) and 3(3), shall also consist of:

1. the text part:
   1. geographical characteristics of the documented area together with the location of the decommissioned borehole, taking into account the three-tier territorial division of the country for land areas, and a description of the state of surface development status, including protected objects and areas,
   2. determination of the date of drilling a borehole and the current method of its use as well as determination of the intended purpose of geological development works and the degree of their completion,
   3. discussion of the results of specialist studies, measurements, observations and sampling carried out,
   4. determination of the causes of the decommissioning of a borehole,
   5. determination of the method of decommissioning of a borehole,
   6. determination of the date of commencing and completing decommissioning works,
   7. determination of the location for storing borehole documentation,
   8. information concerning the obtaining of the core and intervals from which the samples were taken, together with a list of number, size and type of samples intended for surveys causing complete destruction of geological samples and geomechanical tests causing damage to the integrity of the core sample, and indication of the place of storage of geological samples, including samples subject to mandatory transfer to the State Geological Survey;
2. the graphic part – Site and Height Guidelines Plan for land areas in a scale of 1:500 or 1:1000 or Site and Height Guidelines Plan in a scale of 1:5000, 1:10,000 or 1:25,000 for maritime territories of the Republic of Poland, together with the location of the decommissioned borehole.

**Article 8.** The text and graphic part of geological report prepared in the case of performing of geophysical surveys to examine the geological structures connected with the presence of hydrocarbon deposits, apart from the elements referred to in Articles 3(2) and 3(3), shall also consist of:

1. the text part:
   1. date of notification of the geological works plan including the performance of geophysical surveys to examine the geological structures connected with the presence of hydrocarbon deposits,
   2. description of the purpose of geological development works and the degree of their completion, as well as the date of commencement and completion of geological development works,
   3. geographical characteristics of the documented area together with its location, taking into account the three-tier territorial division of the country for land areas, and a description of the state of surface development status, including protected objects and areas,
   4. description of geological structure and hydrogeological conditions in the area of geological development works performed,
   5. detailed discussion of the geophysical works performed and their results,
   6. conclusions drawn from the completed works, in particular, an indication of the geological structures surveyed connected with the presence of hydrocarbon deposits;
2. the graphic part – special maps prepared depending on the type of surveys conducted.

**Article 9.** The existing provisions shall apply to geological reports prepared and not submitted before the date of entry into force of this Regulation, respectively, to the authority which granted the concession, approved the geological works plan or to which the geological works plan was submitted.

**Article 10.** The Regulation shall come into force after 14 days from the day of publishing.2)

Minister of the Environment: *J. Szyszko*

2) This Regulation was preceded by the Regulation of the Minister of the Environment of 15 December 2011 on detailed requirements for other geological reports (Journal of Laws [Dz.U.] item 1656), which in this respect shall expire on the date of entry into force of this Regulation pursuant to Article 26(1) of the Act of 11 July 2014 amending the Act − Geological and Mining Law and certain other acts (Journal of Laws [Dz.U.] item 1133 and Journal of Laws [Dz.U.] of 2016, items 566 and 1991).

Annexes to the Regulation of the Minister of the Environment of 06 December 2016 (item 2023)

**Annex No 1**

*TEMPLATE*

# AN INFORMATION SHEET FOR GEOLOGICAL REPORT PREPARED IN THE CASE OF PERFORMING GEOLOGICAL DEVELOPMENT WORKS WITHOUT DOCUMENTING MINERAL DEPOSIT RESERVES\*)

## Title of the geological report:

1. Basis for geological development works (decision or concession No):
2. Contractor of the geological development works:
3. Entity financing and commissioning the geological development works:
4. Location of the geological development works:
5. for land areas:

City/town: …………… commune/municipality: …………… district: ……...…… province ;

1. for the maritime territories:

region: (in particular: pool, shoal, bay, deep).

1. Topographical/navigation map sheet\*\*) 1:100,000
2. Period of performing geological development works:
3. Documented area: …………………………………………………
4. Number of drills made: …………………, drilling depth: ,

total metric area: …………………

1. Coordinates of the borehole(s)\*\*) belonging to the state spatial reference system:

x ………, y , two-dimensional Cartesian coordinate system

………

1. Borehole(s) ordinate(s)\*\*) , m a.s.l.
2. Stratigraphy and depth of drilled boreholes:
3. Place of storage of geological samples:
4. Performed geological development works:
5. Surface geophysical surveys:

type ………………… number ………………… contractor ;

1. Geophysical surveys of the boreholes:

type ………………… number ………………… contractor ;

1. Laboratory tests:

type ………………… number ………………… contractor ;

1. Hydrogeological surveys:

type ………………… number ………………… contractor ;

1. Other surveys:

type ………………… number ………………… contractor …………………

1. Reason for not documenting resources: ………………………………………………

**Report prepared by**:

…………………………………………

(a signature indicating the first name and surname and geological qualification number or decision number recognising professional qualifications in geology or a signature indicating the first name and surname and information “person providing cross-border services in the field of geology”)

## …………………………………………

(town/city, year)

## Explanation:

\*) Blank spaces on the information sheet shall be marked “not applicable”.

\*\*) Delete where not applicable.

**Annex No 2**

*TEMPLATE*

# AN INFORMATION SHEET FOR GEOLOGICAL REPORT PREPARED IN THE CASE OF PERFORMING GEOLOGICAL DEVELOPMENT WORKS WITHOUT DOCUMENTING THE RESERVES OF GROUNDWATER\*)

## Title of the geological report:

1. Basis for geological development works (decision No):
2. Contractor of the geological development works:
3. Entity financing and commissioning the geological development works:
4. Location of the geological development works:
5. for land areas:

City/town: …………… commune/municipality: …………… district: ……...…… province ;

1. for the maritime territories:

region: (in particular: pool, shoal, bay, deep).

1. Topographical/navigation map sheet\*\*) 1:100,000
2. Period of performing geological development works:
3. Number of drills made: …………………, drilling depth: ,

total metric area ,

1. Coordinates of the borehole(s)\*\*) belonging to the state spatial reference system: x ………, y ……………, two-dimensional Cartesian coordinate system ……………
2. Borehole(s) ordinate(s)\*\*) , m a.s.l.
3. Performed geological development works:
4. Hydrogeological surveys:

type ………………… number ………………… contractor ;

1. Laboratory tests:

type ………………… number ………………… contractor ;

1. Geophysical surveys:

type ………………… number ………………… contractor …………………

1. Stratigraphy and depth of drilled boreholes:
2. Stratigraphy and depth of aquifers:
3. Hydrogeological parameters of aquifers:
4. Reason for not documenting resources:

**Report prepared by**:

…………………………………………

(a signature indicating the first name and surname and geological qualification number or decision number recognising professional qualifications in geology or a signature indicating the first name and surname and information “person providing cross-border services in the field of geology”)

## …………………………………………

(town/city, year)

## Explanation:

\*) Blank spaces on the information sheet shall be marked “not applicable”.

\*\*) Delete where not applicable.

**Annex No 3**

*TEMPLATE*

# AN INFORMATION SHEET FOR GEOLOGICAL REPORT PREPARED IN THE CASE OF DRILLING A BOREHOLE

**……………… WITH A VIEW TO EXPLORING THE STRUCTURE OF A DEEP SUBSURFACE\*)**

(name of the drilling)

## Title of the geological report:

1. Basis for geological development works (decision No):
2. Contractor of the documentation works:

4. Contractor of the drilling:

1. Entity financing and commissioning the geological development works:
2. Location of the geological development works:
3. for land areas:

City/town: …………… commune/municipality: …………… district: ……...…… province ;

1. for the maritime territories:

region: (in particular: pool, shoal, bay, deep).

1. Topographical/navigation map sheet\*\*) 1:100,000
2. Period of performing geological development works:
3. Drilling manager’s first name and surname and number of the certificate of geological qualification:

10. Purpose of drilling:

11. Type of drilling set:

1. Coordinates of the borehole belonging to the state spatial reference system: x ………, y ……………, two-dimensional Cartesian coordinate system ……………
2. Terrain ordinate: m a.s.l.
3. Depth of the borehole: …………………
4. Casing string: diameter of strings ………………, the installation depth of casing string ……………….
5. Performed geological development works:
6. Geophysical surveys:

type ………………… number ………………… contractor ;

1. Laboratory tests:

type ………………… number ………………… contractor …………………

1. Stratigraphy and depth of drilled boreholes:
2. Number of drilling cores and their storage location: ……………………………

**Report prepared by**:

…………………………………………

(a signature indicating the first name and surname and geological qualification number or decision number recognising professional qualifications in geology or a signature indicating the first name and surname and information “person providing cross-border services in the field of geology”)

## …………………………………………

(town/city, year)

## Explanation:

\*) Blank spaces on the information sheet shall be marked “not applicable”.

\*\*) Delete where not applicable.

**Annex No 4**

*TEMPLATE*

# AN INFORMATION SHEET FOR GEOLOGICAL REPORT PREPARED IN THE CASE OF PERFORMING GEOLOGICAL DEVELOPMENT WORKS WITH A VIEW TO USING THE EARTH’S HEAT\*)

## Title of the geological report:

1. Basis for performing geological development works: notification of the geological works plan dated:
2. Contractor of the geological development works:
3. Entity financing and commissioning the geological development works:
4. Location of the geological development works:
5. for land areas:

City/town: …………… commune/municipality: …………… district: ……...…… province ;

1. for the maritime territories:

region: (in particular: pool, shoal, bay, deep).

7. Topographical/navigation map sheet\*\*) 1:100,000

7. Period of performing geological development works:

8. Research area:

1. Boreholes made for the installation of heat exchangers:
2. Number of boreholes made: …………………, depth of boreholes ,

total metric area …………………

1. Data concerning a representative borehole(s)\*\*): ordinate m a.s.l.
2. Coordinates of the borehole belonging to the state spatial reference system: x ………, y ……………, two-dimensional Cartesian coordinate system ;
3. depth: …………………, diameter: ………………… stratigraphy: …………………
4. Technological parameters of the thermal installation:
5. total length of the collector ;
6. filling medium ;
7. thermal power of the installation:

**Report prepared by**:

…………………………………………

(a signature indicating the first name and surname and geological qualification number or decision number recognising professional qualifications in geology or a signature indicating the first name and surname and information “person providing cross-border services in the field of geology”)

## …………………………………………

(town/city, year)

## Explanation:

\*) Blank spaces on the information sheet shall be marked “not applicable”.

\*\*) Delete where not applicable.

**Annex No 5**

*TEMPLATE*

# AN INFORMATION SHEET FOR GEOLOGICAL REPORT PREPARED IN THE CASE OF DECOMMISSIONING OF THE BOREHOLE

**…………………………\*)**

(name of the drilling)

## Title of the geological report:

1. Basis for geological development works (decision or concession No):
2. Contractor of the geological development works:
3. Entity financing and commissioning the geological development works:
4. Location of the geological development works:
5. for land areas:

City/town: …………… commune/municipality: …………… district: ……...…… province ;

1. for the maritime territories:

region: (in particular: pool, shoal, bay, deep).

1. Topographical/navigation map sheet\*\*) 1:100,000
2. Period of performing geological development works:
3. Coordinates of the borehole belonging to the state spatial reference system: x ………, y ……………, two-dimensional Cartesian coordinate system ……………
4. Terrain ordinate: m a.s.l.
5. Current use of the borehole:
6. Cause of the decommissioning of the borehole:
7. Method of the decommissioning of the borehole:

### Number of drilling cores and their storage location:

…………………………………

**Report prepared by**:

### …………………………………………

(a signature indicating the first name and surname and geological qualification number or decision number recognising professional qualifications in geology or a signature indicating the first name and surname and information “person providing cross-border services in the field of geology”)

### …………………………………………

(town/city, year)

### Explanation:

\*) Blank spaces on the information sheet shall be marked “not applicable”.

\*\*) Delete where not applicable.

**Annex No 6**

*TEMPLATE*

# AN INFORMATION SHEET FOR GEOLOGICAL REPORT PREPARED IN THE CASE OF PERFORMING GEOPHYSICAL SURVEYS TO EXAMINE THE GEOLOGICAL STRUCTURES CONNECTED

**WITH THE PRESENCE OF HYDROCARBON DEPOSITS\*)**

## Title of the geological report:

1. Basis for performing geological development works (notification of the geological works plan dated):
2. Contractor of the geological development works:
3. Entity financing and commissioning the geological development works:
4. Location of the geological development works:
5. for land areas:

City/town: …………… commune/municipality: …………… district: ……...…… province ;

1. for the maritime territories:

region: (in particular: pool, shoal, bay, deep).

1. Topographical/navigation map sheet\*\*) 1:100,000
2. Period of performing geological development works:
3. Documented area:
4. Performed geological development works:
5. Surface geophysical surveys:

type ………………… number ………………… contractor ;

1. Other surveys:

type ………………… number ………………… contractor …………………

1. Location of documented geological structures connected with the presence of hydrocarbon deposits:
2. for land areas:

City/town: …………… commune/municipality: …………… district: ……...…… province: ………;

1. for the maritime territories:

region: ……… (in particular: pool, shoal, bay, deep).

**Report prepared by**:

…………………………………………

(a signature indicating the first name and surname and geological qualification number or decision number recognising professional qualifications in geology or a signature indicating the first name and surname and information “person providing cross-border services in the field of geology”)

## …………………………………………

(town/city, year)

## Explanation:

\*) Blank spaces on the information sheet shall be marked “not applicable”.

\*\*) Delete where not applicable.